

Comité Consultivo de los Aprendices de Inglés al Nivel del Distrito (DELAC)
District English Learner Advisory Committee (DELAC)
Minutes

12 de diciembre del 2022 | 6:00 p.m. – 7:30 p.m.

1. Llamada al orden/**Call meeting to order** -- La reunión inició a las 6:13 de la tarde por el presidente Mendez. **The meeting was called to order at 6:13 pm by president Mendez.**
2. Pasar lista de miembros/**Roll call** -- La secretaria, Sra. Martínez tomó lista. Hubo 12 miembros votantes presentes en la sala de conferencia y por Zoom. No se estableció quórum. / **Secretary Martinez took the role. There were 12 voting members in attendance in person and via Zoom. Quorum was not established.**

Representantes Oficiales/Official Representative: Leticia Castanon (Zoom), Beatriz Oliva, Diana Guzman (Zoom), Elizabeth Ramirez, Alfredo Mendez, Martina Martínez, Elsy Lainez, Gloria Juarez, Perla Barrita (Zoom), Erica Ramos (Zoom w/Phone#)

Alternos/Alternates: Lidia Tinajero (Zoom), Socrates Hernandez, Beatriz Cruz, Cecilia Perez

Fideicomisarios/Trustees: Lucy Salazar, Israel Cortes

Representantes de MUSD/MUSD Representatives: Mercedes Ochoa, Berta Cisneros, Todd Lile, Lalo Lopez, Sheryl Sisil, Veronica Carillo, Frank Guillen, Michelle Watson, Hilda Castellon, Kinzie Fink, Patrick Nolan

Interpreté/Interpreter: Lorena Silva

Visitantes/Visitors: Amanda Garcia (Zoom), iPhone (Zoom), Samsung SM-A125U (Zoom), Viviana Joya (Pershing), Maria Mendez, Javier Juarez

3. Añadir/eliminar temas a la agenda/**Add/delete items to the agenda** -- Ninguno / **None**
4. Lectura y aprobación de las minutas/**Reading and approval of minutes**
 - A. Las minutas del 14 de noviembre del 2022 no se presentaron porque no hubo quórum. / **The minutes of November 14, 2022 were not presented since quorum was not established.**
5. Informes de Oficiales/Comités/**Reports from officers/committees**
 - A. El Sr. Méndez le recordó al comité los requisitos de las reglas de Robert y el propósito de DELAC. / **Mr. Mendez reminded the committee of Robert's Rules of Order requirements and the purpose of DELAC.**
6. Asuntos pendientes/**Unfinished business** -- Ninguno / **None**
7. Asuntos nuevos/**New business**
 - A. Presentar la respuesta del Superintendente, Lile de las recomendaciones de DELAC sobre el LCAP del año pasado - La Superintendente Asistente, Sisil y la Directora Ochoa, presentaron las respuestas del Superintendente, Lile sobre la recomendación de LCAP hecha por el comité DELAC. Cada miembro recibe una copia de la respuesta para referencia tal como fue presentada.
Present Superintendent, Lile's response to the DELAC committee recommendation made on last year's LCAP - Assistant Superintendent, Sisil and Director, Ochoa, presented the responses by Superintendent, Lile on the LCAP recommendation made by the DELAC committee. Each member receives a copy of the response to reference as it was presented.

- B. Presentación del plan de rendición de cuentas de control local (LCAP por sus siglas en inglés) - La Sra. Sisil y la Sra. Ochoa presentaron lo siguiente:
- Proceso y cronograma del LCAP. Se requiere que los distritos escolares desarrollen, adopten y actualicen anualmente un LCAP de tres años. MUSD se encuentra actualmente en el segundo año del ciclo de tres años.
 - El LCAP debe incluir una descripción de las metas a lograr para cada grupo de estudiantes para cada prioridad estatal y para cualquier prioridad local identificada por la mesa directiva del distrito escolar. MUSD actualmente tiene seis metas.
 - Las seis metas fueron presentadas al comité DELAC y cada padre recibió una copia del plan LCAP como referencia durante la presentación. Los padres tuvieron la oportunidad de hacer preguntas sobre cada meta.
 - Próximos pasos: En preparación para la próxima reunión de DELAC, programada para el 23 de enero de 2023, se les pidió a los padres que leyeran metas 1-3 (páginas 39-64) (versión en español, páginas 43-72). El propósito de la lectura asignada es que los padres sepan qué hay en el plan. Si hay algo que les gustaría agregar o modificar, como grupo, pueden hacer recomendaciones. La Sra. Sisil, la Sra. Ochoa y la Sra. Cisneros estarán disponibles para reunirse con los padres según se solicite para ayudar a comprender el LCAP (metas 1-3). En la reunión de enero, los padres tendrán la oportunidad de dar su opinión sobre las metas 1-3. En la reunión DELAC de febrero, los padres brindarán información sobre las metas 4-6 (páginas. 64-78) (versión en español, páginas 72-88). En marzo, todas las recomendaciones se presentarán al comité para clasificarlas de mayor a menor prioridad. La junta ejecutiva de DELAC presentará su recomendación LCAP a la mesa directiva de MUSD en la reunión de abril.

Local Control Accountability Plan (LCAP) Presentation - Mrs. Sisil and Mrs. Ochoa presented the following:

- LCAP process and timeline. School districts are required to develop, adopt, and annually update a three-year LCAP. MUSD is currently in year two of the three year cycle.
- The LCAP must include a description of the goals to be achieved for each student group for each state priority and for any local priorities identified by the board. MUSD currently has six goals.
- The six goals were presented to the DELAC committee and each parent received a copy of the LCAP to reference during the presentation. Parents had the opportunity to ask questions about each goal.
- Next steps: In preparation for the next DELAC meeting, scheduled for January 23, 2023, parents were asked to read goals 1-3 (pp. 39-64) (Spanish version pp. 43-72). The purpose of the assigned reading is for parents to know what is in the plan. If there is something that they would like to add or modify, as a group, they can make recommendations. Mrs. Sisil, Mrs. Ochoa and Mrs. Cisneros will make themselves available to meet with parents as requested to help with understanding the LCAP (goals 1-3). In the January Meeting, parents will have the opportunity to provide their input on goals 1-3. In the February DELAC meeting, parents will provide input on LCAP goals 4-6 (pp. 64-78) (Spanish version pp.72-88). In March, all recommendations will be brought to the committee to be ranked by highest to lowest priority. The DELAC executive board will present their LCAP recommendation to the MUSD board in the April board meeting.

8. Aportes del público/Public input

- Trustee Cortes - Thanked parents for being present at today's meeting. The board approved that 80% of students meet their expected goal. The request is to present the MEtoBE report to the DELAC committee. How can this MEtoBE report be aligned to the LCAP?

9. Anuncios/Announcements

- A. Actualización del programa de Inmersión en Lenguaje Dual y Programa de Herencia -- La ventana de solicitud para el año 2023-2024 para DLI para TK y Kindergarten entrantes para Madison y Pershing se abrió el 1 de diciembre. A partir de febrero de 2023, los estudiantes serán evaluados con el IPT. Esta prueba se utiliza para crear clases de idioma equilibradas. El próximo grupo de residentes de maestros comenzará con 15 nuevos residentes.
- Update Dual Language Immersion and Heritage Language Program -- The application window for the 2023-2024 year for DLI for incoming TK and Kindergarten for Madison and Pershing opened December 1. Starting in

February 2023, students will be tested with the IPT. This test is utilized to create balanced language classes. The next Teacher Residency cohort will begin with 15 new residents.

- B. Volante de campamento de invierno -- La información sobre el campamento de invierno se compartió con los padres.
Winter Camp flier -- Information regarding winter camp was shared with the parents.
 - C. La próxima reunión está programada para el 23 de enero del 2023.
The next DELAC meeting is scheduled for January 23, 2023.
10. Concluir/Adjournment - La reunión terminó a las 8:04 de la tarde. / The meeting was adjourned at 8:04 p.m.